



# DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

conformément à la loi sur la protection des données et à la loi sur les télémedias de la République Fédérale d'Allemagne, en vigueur depuis février 2011.

## 1. Généralités

La société HYDROKOMP Hydraulische Komponenten GmbH met à disposition du public des médias électroniques et imprimés utilisés pour transférer des informations à caractère personnel. Ces informations ne seront enregistrées et traitées dans le système informatique interne que si entre vous et nous une relation contractuelle existe, relation supposée établie, modifiée ou étendue. Seules les données nécessaires à cet effet seront capturées. Le traitement des informations à caractère personnel s'effectue sous le contrôle des directives de la loi sur la protection des données et la loi sur les télémedias de la République Fédérale d'Allemagne.

### 1.1. Nous entendons par médias dans cette déclaration:

Les médias électroniques sont par exemple des sites Web, des services Internet et la correspondance par E-mail.  
Les médias imprimés sont par exemple les catalogues, fiches techniques, formulaires et la correspondance par courrier et fax.

## 2. Informations à caractère personnel

### 2.1. Définition

Les données personnelles sont des informations qui concernent une personne physique et qui permettent de tirer des conclusions sur son identité, ainsi que sur ses circonstances personnelles ou particulières.

### 2.2. Portée de la collection des données

HYDROKOMP ne collecte que les informations nécessaires à son activité commerciale propre. Ces informations sont: nom/prénom, nom de l'entreprise, service, fonction, filiale, adresse de l'entreprise, numéro de téléphone/fax, adresses e-mail/Internet et données techniques. Les informations personnelles ne seront ni collectées, ni enregistrées, ni traitées.

### 2.3. Utilisation

Nous n'utilisons vos informations personnelles que dans le cadre de l'exécution de nos obligations contractuelles ou en vue de proposer un service individuel (par ex. l'envoi d'un catalogue, un entretien de conseil, la présentation d'une offre, etc.) ainsi que des opérations publicitaires. En cas d'utilisations divergentes, nous sommes tenus de vous en informer et de vous demander votre consentement explicite.

### 2.4. Cession

Dans la mesure où cela est nécessaire pour l'exécution d'un service ou d'un contrat, nous nous réservons le droit de transférer les informations personnelles qui nous sont confiées à nos partenaires d'affaires uniquement. Parmi eux, nos distributeurs chargés d'une prise en charge personnelle et les sociétés de transport. Ces données ne seront en aucun cas cédées à des entreprises non impliquées, par exemple des gestionnaires d'adresses. Si les lois en vigueur l'exigent, il est possible, dans certains cas particuliers, qu'une divulgation d'informations personnelles soit ordonnée par une instance de l'État. HYDROKOMP est dans l'obligation, dans ces cas particuliers, de divulguer ces informations aux autorités compétentes.

## 3. Médias électroniques

### 3.1. Données d'utilisation

En accédant à notre site Web, votre navigateur transfère automatiquement des informations à notre serveur Web. Par exemple votre adresse IP, le type de votre navigateur, votre système d'exploitation, le type de connexion, la date et l'heure de votre accès, l'URL du site de provenance, les informations consultées, la durée de l'accès et le volume de données transférées. HYDROKOMP n'est pas autorisée et ne souhaite pas classer ces informations d'utilisation selon des critères personnels. Ces données ne sont utilisées qu'à des fins de statistiques en vue d'améliorer notre offre Internet, puis elles sont supprimées.

### 3.2. Utilisation des cookies:

HYDROKOMP place des cookies sur son site Web. Les cookies sont de petits fichiers de texte qui permettent de stocker des informations sur votre ordinateur. Nous plaçons ces cookies uniquement dans le but de vérifier votre autorisation d'accès à des domaines protégés par des identifiants client. Ces cookies ne font pas l'objet d'autres analyses. Une fois que vous quittez notre site Web, ces cookies perdent immédiatement leur validité. Vous pouvez désactiver la fonction Cookies dans les paramètres de votre navigateur ou supprimer les cookies créés. Cependant, la fonctionnalité du site Web pourrait en être limitée.

### 3.3. La sécurité du transfert de données:

Le transfert de données personnelles par le biais d'un formulaire en ligne ou un e-mail s'effectue sur Internet sans technique de cryptage. Nous ne pouvons exclure totalement la possibilité que des tiers aient accès au contenu de cet envoi sans y être autorisés.

### 3.4. Respect des lois sur la protection des données de prestataires Internet étrangers:

HYDROKOMP ne saurait être responsable du non-respect des lois sur la protection des données par des prestataires étrangers qui ont eu accès à notre site Web par le biais d'un lien. En cas de non-respect de ces lois de la part d'un prestataire étranger, la responsabilité d'HYDROKOMP ne saurait être engagée.

## 4. Droit d'information et d'opposition

Vous avez le droit, à votre demande, gratuitement et sans invoquer de raison particulière, d'accéder aux données vous concernant que nous détenons et d'en conserver l'utilisation. De même, vous êtes en droit de demander à bloquer, corriger ou supprimer ces données. Vous pouvez à tout moment vous opposer à leur utilisation. La suppression de vos données personnelles n'est cependant possible que s'il ne subsiste des deux côtés plus aucune obligation contractuelle et que les délais fiscaux et légaux ont été respectés.

### 4.1. Les requêtes doivent être adressées à la direction de l'entreprise:

M. Karl-Heinz Freund, E-mail: kh.freund@hydrokomp.de



**HYDROKOMP**<sup>®</sup>  
Hydraulische Komponenten GmbH

Siemensstraße 16  
35325 Mücke (Allemagne)

Tél. : +49 6401 225999-0  
Fax : +49 6401 225999-50

E-mail : info@hydrokomp.de  
Internet : www.hydrokomp.de